

1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 리더께 출석을 확인 해주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check with your small group leader for attendance.
2. 교우들과 이웃들과 나라를 위해 계속 기도해 주시기 바랍니다. Please continue to pray for church members and neighbors and the nation.
3. 다음 주일 예배 후에 공동의회가 있습니다. 주요 안건은 직분자 선출(장로후보 박경희 교우, 집사후보는 이현수, 장정우 교우, 목사후보는 김동우 목사)과 내년 예산 및 감사 보고입니다. There will be a congregational meeting after the Lord's day worship next week. The main agenda includes officer election(Candidates: Kyung Hee Park for the ruling elder, Hyun Soo Lee and Aaron Jungwoo Chang for deacons,Dong Woo Kim for pastor), and the audit and 2024 budget reports.
4. 다음 주일 예배 후에 Thanksgiving 친교가 있습니다. There will be a Thanksgiving fellowship after the Lord's day service next week.
5. 볼티모어 홈리스 아웃리치가 11/26 주일예배 후에 있습니다. There will be a Baltimore homeless outreach on after the Lord's day service on 11/26.

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723
온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이/중고등반 주일학교 Children's / Youths' Sunday School: 10:00 AM
장년주일성경공부 Adult Bible Study: 주일 Sun 10:00 AM
주일예배 The Lord's Day Worship: 11:00 AM
장년주중소그룹 Adult Small Group: 그룹별 시간 Various times for different groups

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: dongwoo17@cpchurchmd.org, 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 선교교회입니다.
Covenant Presbyterian Church of Maryland is a mission church of Korean Capital
Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcanet.org, pcakcp.net



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Prsider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
찬양		Praise
예배로의 부름	시편 Psalm 126:4-6	Call to Worship
찬송	42(통 11) 거룩한 주님께 Worship the Lord in the Beauty of Holiness	Hymn
신앙고백	사도신경 The Apostles' Creed	Confession of Faith
회개의 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	고린도후서 2 Corinthians 3:17-18	Assurance of Pardon
찬송	162(통 151) 부활하신 구세주 I Serve a Risen Savior	Hymn
기도		Prayer
헌금		Offering
헌금기도		Prayer for the Offering
성경봉독	에베소서 Ephesians 2:19-22	Scripture Reading
설교	“너희도 함께 지어져 가느니라” “You Also Are Being Built Together”	Sermon
찬송	210(통 245) 시온성과 같은 교회 Glorious Things of Thee Are Spoken	Hymn
축도		Benediction

* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 입구의 헌금함에 예배 전에 넣어주세요. Please give offering into the box at the entrance before the worship service starts.

‡ English translation is provided on-site through a translation receiver or online at www.mixlr.com/cpcmdenglish.

에베소서 Ephesians 2:17-18 “너희도 함께 지어져 가느니라 You Also Are Being Built Together”

시편 17 편 Psalm 17

1. 에베소 교회 교인들은 왜 이제 외인이 아닌가? Why are the Ephesian church members no longer strangers? (11-19)
2. 그 교회는 어떤 터와 모퉁이 돌 위에 세워졌는가? On which foundation and cornerstone was the church built? (20)
3. 그 교회는 어떻게 성전이 되어 가는가? How was the church growing into a holy temple? (21)
4. 그들은 성령에 의해 무엇으로 지어져 가는가? Into what were they being built into by the Spirit? (22)

1-5 여호와여 의의 호소를 들으소서 Hear a just cause, O LORD

6-12 원수들에게서 벗어나게 하소서 Keep me from my deadly enemies

13-14 여호와여 일어나소서 Arise, O LORD

적용 질문 Question for Application:

우리 교회가 하나님의 가족이요, 하나님의 성전으로 자라나고 있다는 증거들은 무엇이겠는가?
What would be the evidences of our church's growing into God's family and his holy temple?

15 나는 주의 얼굴을 뵈오리니 I shall behold your face